

Inhalt

Contents

- 6 Ein gemeinsames Schicksal
A Shared Destiny
Danielle Spera
- 16 Mit Feder, Bleistift und Pinsel durchs 20. Jahrhundert. Über Lily Renée, Bil Spira, Paul Peter Porges und andere
Through the Twentieth Century with Pen, Pencil and Brush. About Lily Renée, Bil Spira, Paul Peter Porges and Others
Sabine Bergler/Michael Freund
- 42 „Willheim heißt I want to go home.“ Die magische Fantasie der Lily Renée
"Willheim means I want to go home." The Magical Fantasy of Lily Renée
Michael Freund
- 56 „Ich habe alle Damen gemacht, er alle Herren.“ Lily Renée über ihre Zusammenarbeit mit Eric Peters alias Erich Goltz
"I did all the women, he the men." Lily Renée on Her Collaboration with Eric Peters alias Erich Goltz
Hans Haider
- 88 Meister der treffenden Zwischenrufe. Über den Zeichner, Karikaturisten, Redakteur und Autor Bil Spira
Master of the *mot juste*. The Illustrator, Cartoonist and Writer Bil Spira
Vladimir Vertlib
- 102 „Einige Klopfer mit der Schuhsohle halfen da wirkungsvoll.“
Der Fluchthelfer Varian Fry und der Passfälscher Bil Spira alias Willy Freier
"A few taps with the sole of a shoe made them look more credible."
The Refugee Helper Varian Fry and the Document Counterfeiter Bil Spira alias Willy Freier
Marion Neumann
- 134 Private Adam Apple Goes Mad. Der Cartoonist Paul Peter Porges
Private Adam Apple Goes Mad. The Cartoonist Paul Peter Porges
Werner Hanak
- 148 „Ich parle vous français schon beaucoup très bien.“ Paul Peter Porges in der Kinderrepublik von La Guette
"Ich parle vous français schon beaucoup très bien". Paul Peter Porges in the Children's Republic of La Guette
Sabine Bergler
- 158 Autorinnen und Autoren
Authors
- Anhang / Appendix
- 161 Leihgeberinnen und Leihgeber
Lenders
- 163 Dank
Acknowledgements
- 171 Impressum
Imprint